

# EL DIA

DIARIO DE LA MAÑANA

Director propietario, **Rafael Alpizar A.**

Administrador, **V. Manuel Salazar G.**

IV

San José, martes 17 de Noviembre de 1903

Número 919

Cervecería

**TRAUBE**

Lager Bier

CERVEZA NEGRA, MARCA ESTRELLA  
Best Stout Porter

Ferrocarril de Costa Rica

Se avisa al público que desde el primero de enero de 1904 en adelante, la Empresa no se hará cargo del despacho de importaciones de Limón a no ser que vengan consignadas bajo conocimiento directo.

Para evitar demoras en el despacho de importaciones, la Compañía ha dispuesto pagar al Gobierno, durante la próxima cosecha de café, el impuesto de muellaje de 1/3 de céntimo por kilo, por el café y cueros que se exporten bajo conocimiento directo, y su equivalente será incluido en los cargos a cobrar en el punto de destino. Por consiguiente, incluyendo derechos de muellaje, los cargos del 1º de octubre en adelante, hasta nuevo aviso, serán por cada 1000 kilos:

A Europa	café	£ 4 1.8 y
A New York	"	\$ 19 85 oro americano
"	"	"
"	cueros	\$ 22.86 " "

Las siguientes rebajas registrarán desde la fecha:

Por ganado vacuno, caballar, mular, lanar ó porcino, en lotes de carro entero, se cobrará un precio uniforme de \$ 45.00 por carro, por cualquier distancia, quedando á discreción y riesgo del dueño el número de animales que ponga en cada carro.

Por café molido y chocolate del país se cobrará por peso en lugar de medida.

R. E. BOUNGER  
Administrador.

San José, setiembre 28—1903.

ZAPATERIA

Ha trasladado su taller 25 varas al Oeste del Parque Central, frente al bufete del Licdo. Joaquín Aguilar, donde está dispuesto á complacer á su clientela y al público en general con el famoso calzado hecho á la medida, cosido y clavado.

Formas distintas, calidad superior y precios bajos

## AL PUBLICO

En las últimas fiestas de Santo Domingo de Heredia fue sustraída de una caballeriza de aquella ciudad, una bestia apurada; ésta se encontró después en la estación del Pacífico, pero sin la montura ni el freno. Se dará una buena gratificación á la persona que informe del paradero de dicha montura y del freno. Para referencias, en la oficina de este diario

## —JESUS BONILLA—

Tiene el gusto de avisar á su clientela y al público en general que ha vuelto á abrir su taller de mecánica en la 4ª Avenida, esquina de don Juan B. Quirós y frente á la casa de doña Micaela Mora de Romain.

José Hidalgo

Avisa á sus protectores que entre la esquina de la calle 17 Sur y la Avenida 11 Oeste, tiene varias casas de alquiler con las comodidades higiénicas que se pudieran desear y á precios sin competencia.

Pueden entenderse conmigo frente al Teatro Variedades ó con José Benavides, frente á la Dolorosa.

San José, octubre 9 de 1903.

## "EL DIA"

Agente General,  
Manuel A. Poveda

### OFICINAS:

#### Redacción y Administración:

6ª Avenida Oeste, frente al Correo, contiguo al bufete del señor Licdo. don Cleto González Víquez.

Apartado de Correo N° 539

### OBSERVACIONES

Se publica este periódico todos los días, con excepción de los siguientes á los festivos.

Se trabaja hasta las 11 ó 12 de la noche, permaneciendo abiertas las oficinas desde las 7 de la mañana.

Los trabajos de los colaboradores y corresponsales serán revisados, corregidos ó rechazados siempre que la Dirección de este diario lo juzgue conveniente. Los originales de dichos trabajos y con especialidad los comunicados, deberán venir con la firma responsable, para garantía de la imprenta.

No se devuelven originales.

### TARIFA:

Suscripción mensual... \$ 1-00

Número suelto....., 0-05

" atrasado....., 0-25

Avisos y comunicados,  
precio convencional.

### INTERESES PROVINCIALES

#### INTERESES PROVINCIALES

#### Preciosidades Heredianas

Señor Director de EL DIA

San José.

Permítanos, señor Director, que, aunque humildes labriegos que sólo entendemos de la ruda faena del campo, le enviemos hoy esta mal redactada correspondencia cuyo solo objeto es manifestar nuestra solemne protesta contra los hechos escandalosos acaecidos en la iglesia del Carmen de esta ciudad con motivo de la fiesta que debía celebrarse en honor de San Francisco de Asís el día 25 de octubre próximo pasado. Hace mucho tiempo que personas de ilustración y rectas conciencias debieran haber puesto en limpio las lindezas que en esta ciudad se observan cada día para que los incautos descubran el lazo que se les tiende y los buenos no inclinen con demasiada ligereza su noble frente ante aquellos que por su posición social pretenden dominarlo todo con la adulación y la hipocresía.

La Iglesia del Carmen, precioso relicario construido por la piedad de nuestros antepasados, ha despertado de un tiempo á esta parte la ruin envidia de ciertos círculos católicos para quienes la iglesia parroquial es la única en la que sólo debe tributársele todo culto al Dios Todopoderoso.

Comprendemos que las ver-

dades que vamos á realizar son muy amargas para algunas parroquianas; pero pese á quien pesare, tiempo es ya de que el público sensato juzgue con imparcialidad si tenemos ó no razón de levantar la voz para defender los derechos de un templo que pudiéramos llamar del pueblo, pues está construído, en su mayor parte, por honrados agricultores de todos los cantones y distritos vecinos.

Por sabido se calla el esplendor que la Iglesia del Carmen llegó á desplegar en su culto en los memorables tiempos en que gozaba de su libertad; basta decir que se le citaba como modelo en las demás partes de la República.

Bien que no faltaron en esos tiempos sus luchas más ó menos tenaces; pero al fin había hombre que manejaba la casa y cuando los señores curas exigían lo que no les correspondía, éste (el capellán), se limitaba á enviarles religiosamente sus derechos de arancel, y asunto concluido; ellos, como buenos heredanos, dejaban engrandecerse el Carmen, dando así una prueba de profundo respeto á la libertad que tienen los pueblos para celebrar sus cultos religiosos en el templo que mejor les plazca.

Antes causaba verdadero placer contemplar la fraternidad é igualdad cristianas que reinaban entre la alta aristocracia y sencillo pueblo, hasta el punto de que distinguidísimos caballeros, como un señor Moya ó un Braulio Morales, jamás se avergonzaban de arrodillarse ó sentarse en el templo al lado de un campesino descalzo, de chaqueta y talvez hasta de camisa.

Hoy todo ha cambiado; de dos años á esta parte el hijo del pueblo es indigno de ocupar un lugar preferente en el templo ó en sus actos públicos. Si entra á la sacristía se le despiden con dureza; si se acerca á llevar el palio, el sepulcro, la cruz alta ó los ciriales, se le indica que ese honor corresponde sólo á los que portan sombrero alto, levita y delicados guantes; en fin, que esas odiosas distinciones lanzadas á los cuatro vientos en lujosos programas y famosos periódicos son ya del dominio público.

Nosotros quisiéramos que esas modas actuales si son prescripciones de alguna congregación Romana se les diera publicidad, pues de lo contrario quedaremos en la creencia de que ellas sólo tienden á fomentar serios disgustos entre gobernantes y gobernados, entre familias distinguidas y humildes pero honrados campesinos. El inolvidable señor Thiel, de grata memoria, abría

sus puertas hasta á la última viejecita que venía de los arrabales de la ciudad y jamás mandó despedir á la multitud de gente pobre y sencilla que durante las misas pontificales se aglomeraba, talvez por el deseo de verlo, al rededor del sitial hasta interrumpir muchas veces el paso. Leyendo cada día los artículos de un periódico nos llena de admiración ver que se escriba una cosa y se practica otra, que los discípulos que tan aventajados se hagan no imitar las virtudes del maestro que tanto citan.

Si el pueblo se sacrifica por el bien público construyendo salones de catecismo, presentando sus generosos donativos para pintar iglesias parroquiales, para comprar órganos, campanas, ornamentos y en fin todo lo que pertenece al culto, séanos permitido preguntar: ¿Tiene el campesino derechos para usar de los privilegios?

Unos pobrecillos campesinos.

(Continuará.)

## MI CUENTO

V

Había dado ya en felicitar-me por la abrigada esperanza de que más no molestaría la atención pública con mis escritos que he venido publicando con el modesto seudónimo, al pie, de "María," uno, precisamente, de mis propios nombres que elegí por timidez á la ostentación vana y ridícula; pero he fallado en mi propósito y en mis buenos deseos; y heme aquí que hoy me veo en la dura necesidad, por motivos que no ocultaré, de estampar mi nombre tal cual suelo firmar, para así poner la verdad sobre las falsas aseveraciones que han dado en seguirse, entre las cuales, que descuelle, la de ser mi padre el autor de mis publicaciones. No es cierta esta afirmación y lo probaré.

Un orden de cosas, anormal, fuerte en raíces, venía asentándose y tomando, apaciblemente, formas bien desconsoladoras desde que se dispuso que ambas escuelas, de uno y otro sexo, estuviesen á cargo de la dirección de un maestro con autoridad en ambas; y la buena marcha del plantel y la ofendida sociedad que miraba todas aquellas cosas que importaba, pedían pronto y solícito correctivo. Yo, débil en mi calidad de mujer, no debía serlo tratándose, como del gremio de aquel plantel, de zanjar una dificultad cuya rémora no era del caso tolerar por más tiempo para el buen nombre del personal docente de aquellas escuelas y otros más moti-

vos que no se ocultarán á mis lectores, y emprendí ruda campaña contra aquel inveterado abuso que cada vez más se entronizaba donde debía reinar el buen ejemplo. Qué se ha conseguido, está al alcance de la bien pronunciada sanción del público honrado y la conciencia de mi deber cumplido; no así en cuanto á los comprometidos y los suyos que no podrán resignarse al triunfo de una mujer, ni á que los asustadizos rayos de la luz hieran el oculto objeto de sus cuidados; y he aquí el por qué del desastre y enconado ardor de sus corifeos; y el por qué de sus titánicos esfuerzos por recobrar los fueros de su prestigio y lauros por recoger y el motivo, en fin, de ese tropel de libelos y pasquines por la prensa, que no escasean, vulgarísimo recurso de la impotencia, en busca de celebridad para sus autores y honra suma para la sociedad que los vió nacer.

Ese lugar que se han señalado esos tales escritores, por derecho ha de ser el suyo; ese, pues, el que justamente se merecen, porque faltos de entereza para limpiar el orn de su pluma que la ennegrece, no hay para ellos mengua alguna en la tristísima estimación en que se han colocado, por más que su miopía les reclame lo contrario; y rieguen flores y recojan frutos, y despidan ámbros, y lluevan á más sus blanquísimas perlas, todo de su cosecha, que yo, ni mi padre, ni las gentes honradas y cultas no entrará en el ánimo de cada cual ocuparlo ni envidiárselo, porque esa atmósfera la respiran quienes tan sólo en ella pueden vivir.

A pocos se ocultará que por doce años he venido dedicada al magisterio en cuyo lapso siempre se me ha discernido el honor, que no merezco, de mi cuidado la dirección de cuantos planteles he ocupado, y que en uno de los cuales donde ha sido mayor el acopio de mis solícitos esfuerzos ocupaba el aula que corresponde al sexto año.

Hasta aquí, nada de esto, despierta interés alguno; pero sí, tal vez, el que en aquella aula era yo un estorbo para el logro de otros fines. Era preciso, pues, ante todo, que una bella ocupase mi lugar: que mis oídos y mi vista adolecieran de sus fisiológicas funciones, ó que, por último recurso, afectara yo al menos *humildemente* estos defectos.

¿Quién, que en algo se estime, se sujetaría á tantas miserias?

Entre los maestros, uos porque carecían indudablemente de aquellas noticias, y otros porque su situación pecuniaria ú otras consideraciones que no es del caso referir, permanecían impasibles, indiferentes con mayor razón cuando todas aquellas cosas sucedían no en su departamento; y yo y alguna que otra maestra, alguna que otra niña—muchas talvez—á cuyo testimonio en su caso apelaría, no hacíamos más que mirar con asombro tanto desorden.

Todo iba, pues, de poco á mucho y de mucho á sus naturales consecuencias; y fui yo—he ahí mi pecado—quien en uno de mis momentos de indignación, en mi escasísimo tiempo que dispusiera, que es-

cribí para la prensa mi primer artículo denunciando los hechos que se había dado en ocultar.

¡No quisiera haberlo hecho! Un mar de injurias y sarcasmos han llovido sobre mí y sobre mi padre que eficazmente me auxiliaba con su dirección y buenos consejos, á despecho de mis opositores que quisieran haberme reducido á la última expresión de aniquilamiento, según ellos se lo profetizaban; y á no haber sido el apoyo del autor de mis días y el valioso concurso de personas honradas y honorables, no me daría cuenta del sarcasmo y befa con que hoy día se ceba el charlatismo interesado sobre quien desearan que hubiese hecho absoluto abandono de mí.

Así me explico cómo es que el odio comprimido cuya inquina invierte sus acerados filos contra el pecho que lo anida, obra regularmente según el consejo de esa pasión.

CAROLINA R. DE MIRAMBELL.

## EL DIA

SAN JOSE, 17 DE NOVIEMBRE DE 1903

## AGUA

He aquí un asunto de altísima importancia. El agua, ese elemento vital, se pierde día por día. Datos aterradores tenemos y observaciones amargas hemos hecho, sobre las fuentes, que disminuyen de modo rápido por la ignorancia, por la ambición, por el descuido de nuestros propietarios y de nuestros labriegos tanto como por la desidia de las autoridades y la lenidad de las penas que marca la ley. En esta época, final del invierno, cuando todos los depósitos subterráneos deben tener su máximo de carga, los manantiales, los arroyos, las quebradas, los ríos, no arrastran la cantidad de líquido que han arrastrado en otros tiempos. Conocimos, hace cuatro ó cinco años, en marzo, en pleno verano, una quebrada (la de los López en San Miguel) cuyo caudal de aguas era suficiente, pudiendo calcularse su descarga mínima en 200 litros por segundo, y hace apenas dos meses, en pleno invierno también, no tenía ni 40 litros, según pudo verlo el Ingeniero señor Matamoros al hacer el estudio, por cuenta de la Municipalidad, de las aguas del Sur. Multitud de casos como el anterior pueden citarse por todos lados y en toda la República.

La tala de los bosques sigue su marcha devastadora sin que hayan conseguido detenerla ni las voces de alarma, ni la campaña de la prensa, ni las disposiciones gubernativas, ni las circulares del Ministro, ni nada! Gobernadores y Jefes Políticos se cruzan de brazos en cuestión de tanta importancia, sin calcular los males que su descuido—permítasenos la frase—acarreará á la Nación. Nada hacen, nada pueden hacer los Jueces de Aguas ni otros empleados inferiores encargados de evitar la destrucción de bosques á la orilla de manantiales y corrientes, si sus denuncias, si sus quejas á las autoridades superiores no encuentran la a-

cogida del caso. Hablamos en esto con pleno conocimiento de causa, absteniéndonos de precisar hechos para no herir susceptibilidades, no pudiendo hacer otra cosa que llamar, una vez más, la atención sobre el daño gravísimo que está causando y que causará progresivamente, el descuido ó casi nulo cumplimiento de la Ley de Aguas.

Antes que vías de comunicación, antes que campo de ensayo, antes que nuevos cultivos, antes que el oro mismo está el agua, porque sin ella no se puede hacer que produzca nada la madre tierra. Por eso, el primer paso que debe dar la Sociedad Nacional de Agricultura, es exigir una garantía para el porvenir, la de la no disminución de aguas, y lo primero que deben hacer los honorables miembros que la componen, es poner cuantos medios estén á su alcance para hacer frente al mal que apuntamos, comenzando por comprometerse, como propietarios, á no talar ni permitir la tala de monte á la orilla de las fuentes.

Há tiempo fue iniciada la campaña periodística contra la tala de los bosques: nosotros queremos continuarla hasta obtener el resultado correspondiente, ya sea viendo el estricto cumplimiento de ley actual sobre la materia, ó, si el defecto está en ella, la emisión de otras nuevas disposiciones más prácticas y más severas. Por el momento, queremos excitar á los Gobernadores, Jefes Políticos y demás autoridades subalternas para que pongan todo lo que esté de su parte para evitar la pérdida de aguas; á los ciudadanos todos para que nos ayuden, denunciando las infracciones de la ley á fin de pedir el inmediato remedio, y á nuestros colegas para que colaboren con nosotros en asunto de tan vital importancia.

### El Ejército en China

En el Oriente, la idea de la patria no está tan arraigada como en Occidente, ó mejor dicho, casi no existe. Y sin idea de patria, no puede haber nada que se llame honor nacional, ni se tienen nociones de los deberes que aquella y éste aparejan. La patria, como la dinastía, como la corte, son negocios políticos de los cuales ningún chino, letrado ó jornalero, se cuida. Un chino, se ha visto, se ve todavía, no se mueve voluntariamente aunque cien mil bárbaros invadan el Imperio, pero toda la congregación (asociación regional) á que pertenece, se levantará unánimemente si un ladrón le saquea su casa. Esto es consecuencia de la efectiva y continua aplicación de los principios y de las lecciones prácticas de Confucio (Kongtzen) que han hecho del pueblo chino el más cosmopolita, el más pacífico de los pueblos y el menos prevenido contra agresiones extranjeras, y de la raza china, la raza más fecunda, más unida y más tenaz del mundo entero.

No teniendo "patria" que defender, los chinos no tienen ejército permanente; no hay, en tiempo de paz, sino la fuerza de gendarmería suficiente para mantener el orden interno y hacer el servicio adminis-

trativo; en pasajeros disturbios ó revueltas, se reclutan soldados mercenarios, inscritos al efecto en los registros de las ciudades, soldados que se licencian inmediatamente después de pasada la emergencia. Existe, sin embargo, un llamado ejército regular, pero lo forman, en gran parte, los cuadros de la gendarmería administrativa.

Los diversos grados que corresponden á las diferentes divisiones del ejército, son: los jefes de regimiento (2,500 hombres), los de batallón (500), los de compañía (100), los de sección (25), y los de escuadra (5). Fuera del regimiento hay los jefes de cuerpo y los mandarines civiles que centralizan el mando de las fuerzas militares reunidas por ellos, siendo el Emperador, cuando está presente, el jefe nato y superior de las tropas.

Al contrario de lo que sucede á los mandarines civiles, los militares son poco considerados; como no han frecuentado escuelas, no se les exige ni se supone en ellos ningún grado de instrucción, como tampoco se atiende á que tengan fuerza física ni aptitud para el mando; su elevación no es sino efecto del favor imperial. Por esas razones no gozan de ninguna estimación ni entre la gente ilustrada ni entre la plebe. No pueden hacer sus sacrificios ni elevar sus oraciones en los mismos templos que los mandarines civiles, teniendo que verificar sus ceremonias rituales en pagodas especiales, llamadas de los "mandarines militares." No les es dado aspirar á los tres grados más elevados de la jerarquía militar; debiendo cederle el paso, en toda ocasión, á los miembros de las clases superiores, y á los de graduación más alta le deben obediencia á los jefes civiles que frecuentemente se ponen á la cabeza de las tropas. Son en general muy ignorantes desde luego que pertenecen á las clases más bajas, porque los descendientes de las grandes familias chinas no quieren ingresar en el ejército ni hacer nada que no sea la dedicación á la filosofía y á las letras.

A. DE POUVOURVILLE.

### Actualidad extranjera

*Cherburgo, Francia, 15.*—Hoy fue arrestado en ésta un anarquista de apellido Lombini. La prisión de este individuo ha motivado mucha excitación, debido á la próxima llegada á ésta de sus Magestades el Rey y la Reina de Italia, en camino para Inglaterra. El prisionero, quien llegó hace dos días, fue reconocido por la policía parisiense como anarquista muy peligroso.

*Londres, 15.*—Los reyes de Italia llegarán á este país el 17 de noviembre. Se están haciendo los preparativos para recibirlos con gran ceremonia. En la estación naval de Portsmouth se efectuará una gran manifestación para celebrar su llegada. Los príncipes de Gales les encontrarán á bordo del real *Macht* y les acompañarán hasta el castillo de Windsor, donde los esperarán sus Magestades el Rey y la Reina de la Gran Bretaña. El 19 visitarán Londres, cuyo Lord Corregido les obsequiará con un banquete de gala al cual asistirán los más distinguidos del Reino. En su paso por la metrópoli, sus Magestades italianos serán acompañados de una guardia de honor compuesta de veteranos garibaldi-

nos residentes en Inglaterra. El 21 regresarán á Italia.

*París, 15.*—Se anuncia una gran mejora en las relaciones ruso-japonesas. La reciente incertidumbre prolongada se debía á la demora causada por el despacho á San Petersburgo de toda la correspondencia que se había cruzado entre la cancillería japonesa y el virrey Alexieff, porque deseaba verla personalmente el Czar.

*Washington, 15.*—La noticia de que Plaza, Presidente del Ecuador, telegrafió á Marroquín, manifestando la simpatía de la República por la pérdida de Panamá, ha traído á la carpeta la cuestión de la actitud de las Repúblicas Sud-americanas si Colombia hiciese la guerra á fin de recuperar Panamá, oponiéndose así á la política de paz en el Istmo establecida por los EE. UU., la cual están preparados á mantener nuevos navíos de guerra americanos. No es probable que Colombia reciba auxilio material de sus repúblicas hermanas. Se le abrumará con expresiones de simpatía, mas su amor fraternal no es suficiente muerte potente para inducirlos á prestar auxilio financiero ó militar.

*París, 15.*—Dice el corresponsal de "El Fígaro" en Roma, que el Ministro de RR. EE. italiano, señor Jittoni, le manifestó en una conversación, que su gobierno está firme y sincero en adhesión á la triple alianza, porque el elemento de paz de dicho pacto no ha sido obstáculo á la reconciliación franco-italiano, la cual se había hecho necesaria á la política internacional italiana.

*Panamá, 15.*—Notician de Colón que hoy á medio día arribó el "Mayflower" trayendo á su bordo al almirante Walker y séquito y también al Cónsul General Gudger. La llegada del último no se esperaba porque ni oficial ni no oficialmente dió parte de su salida de New York. Así es que no se hicieron preparativos de ninguna clase para recibirlo. El arribo del "Mayflower" no se esperaba hasta el 17. De Panamá salió el Comandante del Marble Head para saludar al Almirante Walker y al comandante del "Mayflower".

Hoy llegó á ésta, procedente de Inglaterra, el Cónsul británico Mr. C. Mallet. Probablemente recibirá instrucciones de reconocer la nueva República de El Istmo, que permanece tranquilo. Reina la opinión en ésta de que la amenazada invasión de la República por fuerzas de Colombia es una quijotada.

*Berlín, 16.*—El enojo de los alemanes contra los EE. UU., dormido por algún tiempo, se ha despertado con nueva fuerza, debido á un telegrama recibido del Istmo de Panamá, anunciando que el Comandante de la escuadra americana obligó al vapor alemán "Markonania" á levar ancla y salir del puerto de Colón, porque sospechaba que tenía contrabando de guerra á su bordo. A propósito de esto el *Neuste Nachrichten* dice: Los EE. UU. no deben interpretar como señal de debilidad la abstención de parte de las potencias europeas de intervenir en el asunto de Panamá. Es su deber de evitar todo lo que pudiera perjudicar los intereses de las potencias. Si resultase cierto el contenido del despacho, la parada de un vapor alemán es un asunto que en tiempo de guerra Sud-Africana se hubiera considerado acto enemigo. En el caso presente es menos justificable porque no se ha declarado ni bloqueo ni estado de guerra en aquellas aguas. Esperamos que la noticia sea exagerada ó en caso contrario que se exija inmediata y amplia satisfacción por proceder tan ilegal.

### DATOS IMPORTANTES

#### Movimientos judiciales

Juzgado 2º del crimen.—Autos. Teniendo más de 71 horas de estar detenido el señor Martín Polo Romero, indiciado de estafa, se ordena ponerlo inmediatamente en libertad.

—Para recibir su declaración á la testigo Elisa Bastos en una su-

maria contra Engracia Pérez por amenazas (comisión de Heredia) se señala la 1 p. m. del 21 de este mes.

—Habiendo suficiente mérito para proceder contra Modesto Monge Mora, por las lesiones que le infirió á Carlos Méndez Mora, se declara que hay lugar á formación de causa contra él.

—Se sobre see á favor de Ramón Gil Gómez, por supuestas lesiones á Carlos Méndez.

—En la acusación por injurias en la prensa, establecida por Mauricio Castro y Francisco Arias, se señala á las partes el término de 72 horas para la presentación de pruebas.

—Se ordena recibir las pruebas que ofrece el defensor del reo de lesiones Eliseo Jiménez.

**Documentos defectuosos**

Partido de San José.—Irineo Calvo Segura, Manuel Bermúdez Arguedas, Jesús Rivera Ovando, Gabriel Garro Prado, Vicente Arias Abana, Nicolás Quesada Romero, Cipriano Garro Madrugal, Juana Ríos Chaves, Pía de la Concepción Marín Aguilar, Ildefonso Quesada Arias, Nemesio Calvo Segura.

**Cartas rezagadas**

M. Jiménez G., M. Navarrette, Dolores Mora M., Gabriel Narre-ro, Margarita Roger, María Madrugal, Eva Marín, Juan de Dios Molina, Raimundo Gutiérrez, Fran. T. Rubramen, Hereduo, José Gorgir, María Prudencia Brenes, José Román, María L. de Llavale, Rolando N. Caballero, José del Carmen Ortega, Honoría Acuña, Angol M. Vásquez, Francisco Fernández Vargas, Alejandro Martínez, Andrés Fajardo, María Mora, Corina Monge, Jesús Soto, Talía Guzmán M., Caridad Zeledón, Rafael Paut, Jorge José Nichelson, Ramona Barriento, José Montero, Rafael Flores Ramos, Ramón G. Arias (2.), Custodia Aguilera, F. N. Phelor, Carlos Fernández.

Dirección General de Correos.—San José, 16 de Nov. de 1903

**Defunciones**

Día 15.—Claudia Florentina del Socorro González, de 2 años un mes y nueve días, hija de Manuela González, muri óde entero-colitis. Distrito Hospital.

Elvira Mercedes Eustaquia González y Vargas, de 1 año, un mes y 18 días, hija de Segundo González y María Vargas, murió de ataque de lombrices; vecina de Mata Redonda.

Día 16.—Avelina Vega y Marín de Aguilar, de 53 años, hija de Nicolás Vega Ulloa y Damiana Marín Méndez, murió de inflamación intestinal.—Distrito Catedral.

**Movimiento de hoteles**

Hotel Internacional.—Salió Doctor Guerra.

Hotel Imperial.—No hubo.

Hotel Central.—No hubo.

**Telegramas rezagados**

en la oficina central.—De Guatemala, para Luis Cuadra y para Juan Caldera; de El Realejo (Nic.), para Franco? Torres P.; de Siquirres, para Florentina Piedra; de La Palma, para Julia Cubero; de Heredia, para Rosa Monge; de San Salvador, para Fidelina Fernández.

Noviembre 16 de 1903.

**Movimiento marítimo**

Limón, Noviembre 16 de 1903. El sábado á las 4-45 p. m. ancló procedente de Boston, con 8 días de mar, el vapor americano "Buckman", de 1,237 toneladas, capitán Mader y 39 tripulantes. Pasajeros: David H. Cooldiye, M. E. Peters. Sin carga ni correspondencia. Consignado á la United Fruit C<sup>o</sup>

**DE TEATRO**

Reanudadas las artísticas tareas de la sociedad cuasi nacional de aficionados, que dirige el Maestro Cuevas tuvo lugar en el Variedades, en la noche del domingo último, la 25ª función de la 3ª temporada, debutando en ella como primera tiple la señora Rosalía J. v. de Delgado. Las piezas puestas en escena, muy di-

vertidas, lo fueron mereciendo aplausos todos los actores, principalmente la señora Jiménez, en *Nina*, Medina y Fernández en *Los dos inseparables*, y Medina, Cournalé, Barrot y el coro, en *Don Pompeyo en Car-naval*.

La debutante, á nuestro juicio, si desempeñaría á satisfacción el cargo de característica en las representaciones de esa Sociedad, no sucede lo mismo haciendo de primera dama: para llamarla mamá ó abuela sirve mucho, pero de ningún modo para decirle: "vida mía;" esto es opinión de un compañero de ella.

Su robustez extraordinaria además, contrasta con la pequenez corporal de casi todos los otros que juntamente con ella han de trabajar en la escena. Su voz, lo mismo, no es de tiple: en fin, que en trabajos de característica cosecharía más aplausos que en los que como tiple pueda obtener.

**HECHOS Y DICHS**

El señor Ministro de Gobernación, don Tobías Zúñiga, y los empleados superiores del Ferrocarril al Pacífico, fueron obsequiados por los empleados subalternos de la misma empresa con un espléndido banquete el domingo en la noche, donde Cavallini y Viviani.

El pasado domingo, en la mañana, una numerosa comisión municipal, entre la que vimos al señor Gobernador, al Regidor Alpizar, al Secretario Municipal, á don Gerardo Castro y á multitud de vecinos del Turrujal, anduvo viendo las quebradas que surten de agua á los vecinos de Chile Perro y Turrujal. Se trataba de concesiones de agua pedidas y que no se darán, según entendemos.

"El Pacífico" reproduce la última carta que el desgraciado General Anacleto Guandique, fusilado por el cacique Zelaya, dirigió á su pobre madre la víspera de la ejecución.

Antes de ayer, en la tarde, fueron tomados con el *churruco* en la mano varios amantes del juego, en el alto de Cuesta de Moras. En Chile Perro sucedió lo mismo.

El recreo que tuvo lugar el domingo en el Parque Morazán, estuvo muy concurrido. La música fue del gusto de los oyentes.

Una señorita de esta ciudad sufrió un síncope durante la misa de tropa que se celebró en la Catedral. Su familia la sacó de la Iglesia y la condujo en coche donde un médico.

La apuesta de que dimos cuenta hace días, convenida entre dos comerciantes sobre peso y medida de las libras esterlina y peruana, se dilucidará el próximo domingo.

En una de las callejuelas del barrio de San Pedro tuvo lugar una riña seria entre seis hombres que, por no llevar armas, se daban fuertemente con las manos. Fueron separados por unos ginetes que pasaron por el lugar.

Antes de anoche hubo un pleito entre artesanos por el lado de La Puebla, del cual salió uno de ellos con el sombrero hecho trizas.

Refiriéndose "La Prensa Libre" á nuestra gacetilla publicada en días pasados, sobre lo inconveniente, dañino, de

publicar los nombres de las personas castigadas por la policía—y sus faltas—aprueba lo dicho por nosotros, pero demostrando haber entendido que "damos como fundamento el que figuren á veces personas estimables de nuestra sociedad." No, colega; lo dicho por nosotros en la gacetilla q' motiva sus líneas tituladas "Bien pensado," en nada se refieren á la clase de las personas cuyos nombres se publiquen; y por el contrario, en ella hicimos mención de honrados artesanos y estimables señoras de iguales nombres á los publicados en "La República," de personas castigadas por la policía.

Misericordia!—El domingo á media noche, una lluvia de piedras dió fin á la funesta existencia de una hermosa cuebra que, en un rincón de la puerta de una casa, en la esquina 200 varas al Sur del Parque Central, fue descubierta por dos jóvenes.

También á media noche del domingo, un inquilino de las piezas altas del edificio tras le Merced clamaba á unos agentes del orden público contra mujeres de mala vida que desde el piso bajo le impiden todas las noches, con sus bullidos, dormir antes de la madrugada. Los agentes impusieron el silencio que trastornaba la calma natural á esas horas y se retiraron dejando á acusador y acusadas metidos en sus casas. Pero momentos después, sigilosamente se abrieron las puertas acabadas de cerrar y las inquilinas de abajo la emprendieron á insultos de los que ellas saben, contra el de arriba, que en camiseta se echó entonces á la calle, en busca de policías.

Conteniendo importantes trabajos literarios, entre los que se distingue un notable artículo de don Mauro Fernández, sobre la Prensa, ha circulado el número de la "Revista Jurídica" correspondiente al 15 del presente mes.

Animada reunión de confianza hubo en la noche del sábado en casa de la señora doña Zoila de Vega. A ella concurren varias bellas señoritas y buenos muchachos.

Antes de llegar á la línea del ferrocarril, en el camino de San Juan, se encuentra desde ayer reventado el alambre del teléfono á ese pueblo. Mucho descuido denota la tardanza en restablecer esa importante comunicación.

Los activos libreros de esta capital señores Iglesias Hermanos, agentes de varias importantes publicaciones extranjeras, han publicado en cuaderno bonitamente hecho en la casa de Alsina, un catálogo de las publicaciones á que reciben suscripción y de las principales obras de las que tienen en venta.

Alegrón de burro, como vulgarmente se dice, llevaron hoy nuestros agricultores. Como á las tres y media de la tarde se encapotó el cielo y gruesas gotas de agua comenzaron á caer... pero nada, que todo fue un engaño del cielo.

Los exámenes de la Escuela de Derecho han principiado; deseamos á los alumnos, éxito en la prueba.

Cuál es el criterio que inspira al Dr. Toledo en cierto asunto? Dónde está la higie-

**¿Ha visto Ud.** *los Famosos*  
*Calzados de*  
*amarrar,*  
*estilo americano que vende Ariavia?*  
**Y tan BARATOS**  
**como BUENOS**

ne pública? Hacemos estas preguntas porque sabemos de buena fuente que el Dr. Toledo ha informado favorablemente para que se permita al señor José Chavarría M. el establecimiento de una curtiembre en la quebrada de "Los Cangrejos", entre San Francisco y Guadalupe, en pleno lugar poblado y con perjuicios bastante grandes. De esa quebrada se surten de agua más de seis habitaciones, en ella lavan muchas mujeres de esta ciudad, y finalmente, esa quebrada atravieza potreros en donde pastan ganados que enfermarían tomando agua infestada con los residuos de los cueros. ¿No es cierto esto, señor Doctor...?

Espléndida resultó la función dada en el Teatro Nacional por el Biógrafo Lumiere, á beneficio de la simpática institución que se llama "Hospicio de Huérfanos;" el Teatro estaba completamente lleno.

Un pobre campesino sufrió ayer en la mañana una fuerte cox de mula en la calle de la Sabana. Los buenos vecinos le prestaron su ayuda.

Sepelio.—A las cuatro de la tarde de ayer fue sepultado en el Cementerio Calvo el cadáver de don José Moreira. Se le hicieron honores militares.

Boda.—El joven zapatero Alberto Palacios, unió su suerte á la de la señorita Ester Ureña.

Anoche tuvo lugar el examen de Teoría de la Escuela de Música Santa Cecilia; el resultado fué del todo satisfactorio. Felicitamos al profesor de esa clase don Alfredo Morales.

La policía tomó antes de ayer como veinte establecimientos abiertos después de las dos de la tarde. Todos los propietarios fueron castigados conforme á la ley.

Con una fuerte granizada comenzó la escasa lluvia de ayer tarde.

Enlace.—Antenoche contrajeron matrimonio don Cornelio Leiva y la señorita Sofía Chavarría. Que sean felices.

Pero qué solos, Dios nuestro, se hallaban los muertos el domingo! Y eso que estamos en el mes que se les dedica á los que duermen el sueño eterno. Raro era el visitante que recorría las calles de la ciudad solitaria.

Antes de anoche como á las 11 hubo una de leñazos atroz, cien varas al Sur de la pulpería La Tempestad; el detective León Zeledón, avisado por un soldado, corrió al lugar del escándalo y arrió con todos á chirona.

Anoche á las 8 tuvo lugar la fiesta que la Liga de Obre-ros dedicó al Maestro don Carlos Gagini. Como todas las que ha tenido esa simpática asociación, la fiesta de que tratamos resultó hermosísima. Mañana haremos crónica detallada.

En Heredia trabajará sábado y domingo próximos el Biógrafo Lumiere, de propiedad del señor Delamare.

Se acerca el fin de año, el tiempo alegre, la época de divertirse, y los postes de luz eléctrica permanecen sucios: un poco de pintura blanca les daría vida y alegrarían un tanto las calles y presentarían mejor aspecto. ¿Qué les parece nuestra idea, señor Mendiola y señores de la Electric?

Nos informan de Santo Domingo de San Mateo que se ha formado un pantano debajo del edificio de la bodega del Gobierno. Trasladamos, para que se remedie, esta queja á quien corresponda.

Una mujer llamada Petronila Carbonero, que vive por la calle de Desamparados, perdió ayer la suma de trescientos colones en billetes de Banco, que acababa de recibir de un comerciante de esta plaza como anticipo por café. La infeliz mujer presentaba un aspecto como de loca: no lloraba, sino que se veía tan preocupada con la pérdida, que parecía próxima á sufrir una fuerte congestión cerebral.

En la 6ª avenida, Este, frente á las casas de don Justo Quirós, se une el alambre de la luz eléctrica con un poste de hierro. En una de tantas se conecta el poste y sucede alguna desgracia.

Ha sido aprobado por el Gobierno el contrato celebrado para extender la línea del Tranvía hasta la villa de Guadalupe. Los trabajos comenzarán en el mes entrante y según nos han informado, la ruta elegida es la calle de San Juan hasta subir á San Francisco, y luego dirección recta hasta Guadalupe.

Todos los vidrios de la ventana de una casa que está situada por el lado de la estación al Atlántico, fueron quebrados antes de anoche por varios trasnochadores que no encontraron mejor manera de divertirse.

¡Oh, la cultura!

*En buenas condiciones se vende una casa en Alajuela, situada á cien varas de la iglesia parroquial, propia para una familia grande. Entenderse con su dueño don Andrés Retana V.*

*SE VENDE por muy bajo precio una cocina de regular tamaño y en muy buen estado.*

**RESTAURANT Y GENAS**

Contiguo á los galerones municipales, en la calle de la Soledad, se ha establecido una hostería en la que se sirven con esmero y exquisitamente cenas, desde las 7 todas las noches, y especialmente los sábados y domingos.

La gente alegre tiene en esa hostería un magnífico centro de reunión.

# La Costarricense

## ZAPATERIA

—DE—  
**Santos Pastor**

Calzado á la medida, clavado y cosido

Puntualidad en las obras.

Excelente y escogido material y hábiles operarios, lo que ha valido siempre á esta Zapatería

la numerosa clientela con que cuenta.

Al frente de esta Zapatería se encuentra el conocido y competente zapatero don Carlos Pastor.

Dirección: Calle 22 Norte, 75 varas al Norte del Parquicito del Teatro Nacional, frente á la Gobernación

# Toda competencia

se estrella ante los precios de la

## ZAPATERIA ITALIANA

### de Antonio Carboni

Materiales frescos de toda clase, para zapatería, se reciben constantemente. Nada envejece en ese taller, pues la demanda de sus artículos es grande, y á precios vencedores.

Calzado á la medida y al gusto del cliente, se elabora como por encanto.

Esquina de la 4ª Avenida y Calle 18 Norte. — Cerca de la casa de *Los Leones*.



## PLATERIA Y RELOJERIA

### Vicente Palavicini

Avenida Central, Oeste, frente al Mercado y contigua á la botica de "La Violeta"

Con toda actividad y á completa satisfacción del cliente se hacen las obras.

Esta casa, tan antigua, es de las más acreditadas del país por su lema inalterable:

**prontitud, esmero y honradez.**

## LOS ANARQUISTAS!

Ja... Ja... Ja...

Ríanse ustedes de ellos, y de la crisis, y de todas las miserias del mundo, acercándose al Taller mecánico de ELOY ROJAS,

## EL YUNQUE

situado en la Calle Central, 100 varas al Sur del Parque Central.

Allí se componen y se venden cocinas de hierro; se componen toda clase de armas, desde el más fino y legítimo revólver, hasta el más ordinario; RASPA-DULCE; composición de bicicletas y velocípedos; allí se hacen trabajos de torno, fundición de bronce, la mar, la mar de trabajos en los ramos de

ARMERIA

HERRERIA

HOJALATERIA

y FONTANERIA

En el ramo de Hojalatería los trabajos deben contratarse directamente con ELOY ROJAS, quien está dispuesto á complacer á todo el que lo ocupe.

# AVISO

Todo el que comprare bienes de mi pertenencia ó de mis hijos menores, á mi hijo Luis Tenorio, los perderá, pues no tiene intervención en ellos de ninguna manera.

San Buenaventura de Cañas, setiembre de 1903

MANUELA PALMA v. de TENORIO

# RAMON MORALES R.

## SASTRE

Especialista en trajes de etiqueta.

Avenida Central, casa nº 37.—Frente v. de Lines.

# El Faro de la Vida.

La superioridad de la Emulsión de Scott es indiscutible y se manifiesta instantáneamente ante el observador imparcial en los puntos siguientes: Primero, su sabor dulce y agradable; segundo, sus enérgicas "propiedades" en los casos de caquexia, tuberculosis, anemia, los infartos glandulares, las afecciones óseas de carácter estrumoso, las afecciones del aparato respiratorio, el raquitismo, etc. También en las convalecencias de enfermedades largas y debilitantes es un buen medicamento.

Además de sus propiedades curativas, la

# Emulsión de Scott,

debido á la bondad de los elementos que reúne, tiene el "mérito" de que el aceite de hígado de bacalao, uno de sus principales componentes, está tan bien combinado y disfrazado su sabor que los niños á quienes se prescribe lo toman sin repugnancia.

Las imitaciones de la Emulsión de Scott sirven para causar daños considerables á la salud, por tanto exigir la legítima de Scott, verdadero "faro de la vida."

SCOTT & BOWNE, Químicos, New York.  
De venta en las Droguerías y Farmacias.

3A

Dinero al 1 o/o tengo encargo de colocar sobre casas en esta ciudad. Se me encontrará en mi barbería frente al Carmen.

ELÍAS ARTAVIA S.

# RESTAURANT "DELIA Y JULIA"

En la calle 16 Sur, frente á la Merced Nueva se ha establecido una casa de **Cenas**, donde se encuentra un servicio esmerado desde las 7 de la noche en adelante; con cenas especiales los viernes y sábado. Por muy bajo precio se admiten

—PENSIONISTAS—

Hay que visitar la casa para convencerse.

Delia Zeledón y Julia Robles.

TIP. DE JENARO VALVERDE.

DEL CLUB

"MARIA ANTONIETA"

Este cultísimo centro de recreo, á donde se han dado cita la belleza, la hermosura y simpatía, ha vuelto á reanudar sus reuniones en el presente invierno. Allí se ven lucir las preciosas telas, allí se exhibe la habilidad y buen gusto

de nuestras modistas; allí en fin y sólo allí también, relucen con brillantez las "corrongas" zapatillas y elegantes botas que con tanta finura como delicadeza fabrica Santiago Sabatino, aquel del Parque de Morazán, que tiene provisto su taller de un variado surtido de calzado, así para los jóvenes elegantes como para toda clase de caballeros y niños.—Sucursales en Cartago y Alajuela

# CAFE MOLIDO

de superior calidad,

de exquisito sabor, se vende en la

SUCURSAL DE PANADERÍA DE DON

FÉLIX PÉREZ, frente á *La Bicicleta*, lo mismo que PAN CALIENTE, á todas horas.

# AL PUBLICO

Ya está abierto el taller de fotografía de

Mr. H. N. RUDD

Avenida Central

Contiguo al Banco Anglo

Las más hermosas vistas del país

Trabajo satisfactorio en fotografías

# Tintorería Central

DE

Carlos Peralta hijo

Cuesta de Moras, casa contigua á los Baños de Matamoros

Se tiñen pañolones, rebocos, trajes de hombres etc. etc. Tintas finas, de patente. Esmero en las obras y exactitud en su despacho. Se satisface todo gusto, por delicado que éste sea. El que desee vestir elegantemente sin desembolsar gran cosa, que mande su traje viejo para que se lo arreglen en esta Tintorería.

# Agencia General de Publicaciones LIBRERIA Y PAPELERIA

DE

# IGLESIAS HERMANOS.

Calle Norte, 74. Apartado 170. San José, C. R.

Sírvense en esta Agencia suscripciones de obras y periódicos de todas partes; Revistas de Ciencias, Artes y Literatura; diarios de información y política; semanarios festivos, satíricos y humorísticos; periódicos de modas, agricultura, comercio, industria, marina, religión, pedagogía, etc.

Encuéntrese en la misma, variado surtido de objetos de escritorio y papelería, á precios sumamente reducidos.

Llegan á esta casa obras nuevas semanalmente por correo.

# REALIZO

á PRECIOS DE SITUACIÓN los famosos pianos de la fábrica de R. Gors y Kallmann, de Berlín. Pueden verse en la mueblería del señor M. Luján con quien se entenderán los interesados.

ED. SCHAEEL.

San José, C. R., agosto 12 de 1903.

# SIGLO XX

Con doce años de práctica en este ramo y que no hay quien me haga competencia, ni en precio ni en dejar satisfechos á todos los que me ocupen, hago saber al público que las esquelas que se me encomienden las rotularé en la casa de los interesados para que me indiquen las personas que quieran invitar. Para la impresión tengo arreglo especial con el señor Alsina, y también con la Jardinería Artística costarricense para cualquier trabajo del ramo.

Dirección: de día, oficinas de *La Prensa Libre* y *El Día* y de noche, teléfono número 32 ó Sastrería anglo-americana, frente á la Inspección de Escuelas.

MANUEL A. POVEDA,

# Adán García

Pasante de Abogado y Notario Público

Despacha: Calle del Palacio de Justicia 25 metros, Oeste del Parque Central.